



ORQUESTA DE CÁMARA DE BELLAS ARTES

UBA

Primera Temporada 2022

Programa 6

MARZO 17

PALACIO DE BELLAS ARTES

Orquesta de Cámara de Bellas Artes
Primera Temporada 2022

Programa 6

Jueves 17 de marzo, 20 h

Sala Manuel M. Ponce
Palacio de Bellas Artes

Ludwig Carrasco, director artístico
Betuel Ramírez, arpa

Samuel Barber

Serenata Op. 1 (10')
Un poco adagio – Allegro con spirito
Andante con moto
Danza - Allegro giocoso

George Friedrich Händel

Concierto para arpa en si bemol, Op. 4, núm. 6, HWV 294 (15')
Andante-Allegro
Larghetto
Allegro moderato

Francisco García Ledesma

*Diafonías** (9'30)
Allegro assai
Andante tranquilo
Recitativo
Final

Wolfgang A. Mozart

Sinfonía de Salzburgo núm. 3 en fa mayor, K. 138 (13'30)
(Allegro)
Andante
Presto

* Estreno mundial
Acceso a partir de los 8 años

SAMUEL BARBER (1910-1981)

Serenata para cuerdas, Op. 1

Durante muchos años, la obra más conocida y difundida de Samuel Barber ha sido una pieza para cuerdas: se trata del intenso, emotivo *Adagio* que en realidad es el movimiento lento de su Cuarteto de cuerdas Op. 11 y que ha adquirido una vida propia y trascendente en su versión para orquesta de cuerdas. Por coincidencia, la primera obra numerada en el catálogo de Barber comparte las mismas características: la Serenata Op. 1 (1929) existe en dos versiones alternativas, una para cuarteto de cuerdas y la otra para orquesta de cuerdas. El hecho de que esta compacta y bien lograda obra haya sido escrita por un joven estudiante de música de 19 años de edad no debe sorprender al melómano, ya que Barber fue, en sentido estricto, un músico muy precoz: tomó sus primeras lecciones de piano a los seis años de edad, y al año siguiente ya estaba componiendo sus primeras piezas originales. En un ensayo sobre Barber, el musicólogo Richard Jackson afirma:

Varias de las obras compuestas por Barber durante sus años de estudio en el Instituto Curtis (tales como las dos primeras canciones del Op. 2, la Serenata para cuarteto de cuerdas, Dover Beach y la Sonata para violonchelo) no son simplemente el trabajo de un estudiante talentoso: son el producto de un compositor seguro de sí mismo. Estas obras, junto con otras partituras más tardías, se han convertido en piezas firmemente establecidas en el repertorio de los Estados Unidos.

La Serenata Op. 1 de Barber fue estrenada, en su versión original para cuarteto de cuerdas, en el Instituto Curtis de Filadelfia, *alma mater* del compositor, el 5 de mayo de 1930. El estreno ocurrió en el contexto de un concierto dedicado a obras de los alumnos de Rosario Scalero, uno de los principales tutores de Barber. La interpretación estuvo a cargo del Cuarteto Swastika, ensamble que, en 1933, por razones evidentes, cambió de nombre y se convirtió en el Cuarteto Curtis. La partitura de la obra fue publicada por la casa Schirmer en 1944, cuando Barber realizó la versión para orquesta de cuerdas.

GEORG FRIEDRICH HÄNDEL (1685-1759)

Concierto para arpa en si bemol mayor, Op. 4 núm. 6, HWV 294

Los analistas suelen coincidir en que lo más importante de la producción de Georg Friedrich Händel (1685-1759) está concentrado en sus óperas y oratorios, géneros a los que contribuyó con numerosas y valiosas obras. Sin embargo, este primer acercamiento a la obra de Händel no debe ocultar el hecho de que el compositor alemán vecindado en Inglaterra creó también una numerosa producción de música instrumental. A grandes rasgos, la música instrumental de Händel puede dividirse en sus conciertos orquestales, los conciertos para órgano, arpa y clavecín, los llamados conciertos a dos coros, y una serie de suites, oberturas y piezas orquestales diversas. Compuso, además, obras para ensambles de alientos, sonatas para diversas combinaciones instrumentales, así como un buen número de suites y sonatas para clavecín. Los seis conciertos que forman el Op. 4 de Händel, escritos probablemente entre 1735 y 1736, fueron publicados en Londres en 1738 y, están catalogados bajo el rubro de conciertos para órgano. Un catálogo actualizado de la producción de Händel informa que el primero de los conciertos del Op. 4 es para órgano o arpa, oboe y cuerdas; el cuarto concierto de la serie es una adaptación de la Sonata para flauta de pico Op. 5 núm. 11; el Concierto Op. 4 núm. 6 está designado como *Concierto para arpa*. En una de varias versiones del catálogo de Händel se consigna que el concierto Op. 4 núm. 6 fue concebido originalmente para arpa, dos flautas de pico (o dos oboes), dos violines y bajo continuo.

Hay evidencias de que el segundo, tercero, cuarto y quinto conciertos del Op. 4 fueron creados por Händel para ser tocados (con él mismo al teclado) como intermedios de sus oratorios *Esther*, *Deborah* y *Athalia*, costumbre muy arraigada en el período Barroco. De manera análoga, el primero y el sexto de la serie debían servir el mismo propósito durante las representaciones de la oda de Händel titulada *El festín de Alejandro*; una de esas representaciones ocurrió el 19 de febrero de 1736, en el Teatro del Covent Garden de Londres, en lo que probablemente representó el estreno de ambos conciertos. Al menos, en documentos de la época se describe a uno de los conciertos tocados en esa ocasión como un "concierto para arpa, laúd o lircordio". El lircordio fue un instrumento experimental (que nunca tuvo éxito) con el que se intentaba lograr que un instrumento de teclado mecánico (y no neumático) pudiera producir sonidos sostenidos, es decir, notas largas. El modelo básico del lircordio fue patentado por Roger Plenius en 1741.

En resumen: el Concierto Op. 4 núm. 6 hoy es conocido indistintamente como un concierto para arpa o un concierto para órgano.

FRANCISCO GARCÍA LEDESMA (1966)

Diafonías III

Guanajuatense de origen (de Cuerámara, específicamente), Francisco García Ledesma es compositor, pero también tiene su parte de musicólogo. Prueba de ello, su tesis doctoral titulada *Los cuartetos de cuerda de Salvador Contreras: Evolución del estilo y del tratamiento formal*, con la que se recibió *cum laude* en la Universidad Autónoma de Madrid. Previamente, obtuvo una maestría en Ciencias de la educación. Otras instituciones en su preparación musical: la Universidad de Guanajuato, el Conservatorio Nacional de Música, el Instituto de Estudios Universitarios. Entre sus tutores se encuentran Mario Lavista, Juan Fernando Durán e Yvan Nommick. A su vez, Francisco García Ledesma tiene una sólida trayectoria docente, impartiendo clases de análisis, contrapunto, composición, nuevos sistemas armónicos, instrumentación y orquestación, en la Universidad de Guanajuato. En 1995 y 1998 fue premiado en el concurso de composición convocado por el Conservatorio, el INBAL y el Fonca en el 2002 es becario como Creador con Trayectoria por el Fondo Estatal para la Cultura y las Artes de Guanajuato. España, Italia, Cuba y China son los países en los que se han presentado sus obras, que también han sido difundidas por radio y televisión. Pero no es todo; Francisco García Ledesma es, además, director y violonchelista. De ahí su cercanía al instrumental de cuerdas, al que ha dedicado tres piezas para cuarteto de cuerda, dos dúos para dos violines, una sonatina para violín y violonchelo y tres bagatelas para dos violines y viola. De este mismo rubro instrumental son las piezas de su serie *Diafonías*, sobre la cual el compositor comenta lo siguiente:

Diafonías es un tríptico escrito para orquesta de arcos. Consta de tres obras que se pueden interpretar en grupo o por separado: Diafonías I (2008- Rev. 2014), Diafonías II (2014) y Diafonías III (2016).

Diafonías III, al igual que las dos precedentes, se ha escrito inspirada en los conceptos que los antiguos teóricos griegos tenían acerca de la disonancia (diafonía) en contraste con la consonancia (sinfonía). Desde ahí, he intentado realizar obras para las cuerdas donde se expongan temas y secciones donde es justamente el elemento disonante el que juega un papel primordial en el manejo contrapuntístico de las voces. Se encuentra organizada en cuatro movimientos contrastantes y una breve sección final. El primer movimiento, Allegro assai, está estructurado mayoritariamente en textura polifónica, en un sugerente compás de 5/4 (con breves cambios métricos) y en un ambiente de mixtura tonal-modal, donde se exponen y desarrollan tres temas principales. El segundo movimiento es un Andante tranquilo de forma unitaria, cuyo oscuro color armónico oscila entre un re bemol menor y re mayor, en compás de 4/4. El tercer movimiento es un Recitativo en el cual la voz del violín concertino emite un discurso en solitario, con breves y esporádicas intervenciones de la orquesta y que más adelante

se incorporará el principal de segundos violines para concluir en dúo el recitativo original. El Allegretto del cuarto movimiento es una tour de force para toda la orquesta. Es una forma binaria muy rítmica sobre la base de una escala octatónica acompañada de estructuras de alturas de quintas superpuestas, donde, en su parte final, se ha adicionado una breve parte nueva y muy contrastante. La última sección, Final, es la única parte que se ha organizado enteramente en textura homofónica mayoritariamente en compás binario, cuya coda final es una breve reminiscencia del tema principal del primer movimiento.

Es interesante notar que el concepto de la diafonía como disonancia entre los estudiosos de la antigüedad clásica tiene un equivalente de alta tecnología en el mundo contemporáneo. Hoy se dice que hay diafonía entre dos circuitos cuando las señales de uno de ellos aparecen en el otro. Puede llamarse a esto interferencia; y sí, la interferencia produce disonancia.

La historia de las primeras audiciones de la serie *Diafonías* de Francisco García Ledesma es como sigue: *Diafonías I* y *Diafonías II* fueron estrenadas por la Orquesta de Cámara de la Universidad Michoacana bajo la dirección de Mario Rodríguez Taboada (*Diafonías I*, el 15 de julio de 2015; *Diafonías II*, el 11 de noviembre de 2015, en el Centro Cultural Universitario de Morelia, Michoacán). *Diafonías III* recibirá su estreno absoluto el 17 de marzo de 2022, con la Orquesta de Cámara de Bellas Artes dirigida por Ludwig Carrasco.

WOLFGANG AMADEUS MOZART (1756-1791)

Divertimento en fa mayor, K. 138 (Sinfonía de Salzburgo núm. 3)

Entre las obras que Wolfgang Amadeus Mozart escribió en 1772 en Salzburgo se encuentran tres divertimentos (K. 136, 137 y 138) que, como tantas otras de sus partituras, fueron escritas en un corto tiempo. Tanto Köchel como Saint-Foix creyeron que se trataba de tres cuartetos de cuerda, confusión derivada quizá de la costumbre de los hermanos Haydn de utilizar la designación de “divertimento” para sus cuartetos. Sin embargo, se ha establecido más allá de toda duda que estas tres piezas fueron escritas para un conjunto instrumental de mayores dimensiones. De hecho, estos tres divertimentos tienen algunas características comunes con las primitivas sinfonías italianas de la época, y se ha especulado sobre la posibilidad de que Mozart hubiera escrito estos tres divertimentos de cuerdas con la intención de añadirles posteriormente partes para alientos. De los tres, el Divertimento en re mayor K. 136 es sin duda el más conocido. El tercero de estos tres divertimentos, el K. 138, abre con un *Allegro* en el que los diálogos entre las partes de primero y segundo violín están realizados con particular habilidad. En el *Andante* central destaca la manera en que Mozart maneja la recapitulación temática, y el breve *Rondó* final cuenta con sólo dos episodios. Robin Golding ha señalado como dato interesante que este *Rondó* conclusivo del Divertimento K. 138 es el único movimiento de los tres divertimentos de la serie que no está construido a partir de los parámetros de la forma sonata. Se especula que los divertimentos K. 136-138 pudieran ser los cuartetos que Leopold Mozart ofreció infructuosamente para su publicación al editor Breitkopf en una carta del 7 de febrero de 1772. En esa carta, Mozart Sr. informaba al editor que la familia permanecería en Salzburgo hasta septiembre de ese año, antes de partir de nuevo hacia Italia y le ofrecía enviarle, antes de esa fecha, literalmente cualquier cosa escrita por su hijo. Escribía Leopold Mozart:

Si usted deseara considerar algo de mi hijo para su publicación, la mejor ocasión sería antes de eso. Sólo tiene usted que decir qué sería lo más conveniente para usted, sean piezas para teclado, o tríos con dos violines y un violonchelo, o cuartetos, es decir, con dos violines, una viola y un violonchelo, o sinfonías con dos violines, viola, dos cornos, dos oboes o flautas traversas y bajo.

Al parecer, el Herr Breitkopf no se interesó en ese momento en ninguna de las composiciones del joven Mozart. Por otra parte, cabe señalar que estos tres divertimentos K. 136, 137 y 138 suelen ser mencionados también como las *Sinfonías de Salzburgo* núms. 1, 2 y 3.

Juan Arturo Brennan



ORQUESTA DE CÁMARA DE BELLAS ARTES

Hace más de sesenta años surgió una de las agrupaciones musicales mexicanas que ha dedicado sus esfuerzos a difundir y explorar la música orquestal de cámara. En sus orígenes fue llamada *Yolopatli* – vocablo náhuatl que significa “cura para el corazón”- y que se formó con discípulos sobresalientes de las cátedras impartidas, por los maestros Imre Hartmann y Joseph Smilovitz en el Conservatorio Nacional de Música.

Sus directores artísticos han sido: Hermilo Novelo, José Guadalupe Flores, Manuel de Elías, Ildelfonso Cedillo, Francisco Savín, Luis Samuel Saloma, Enrique Barrios, Juan Trigos, Jesús Medina, José Luis Castillo y actualmente Ludwig Carrasco-, quienes la han situado en un lugar de privilegio en el panorama de la cultura y las artes mexicanas.

En tiempos recientes la OCBA ha comenzado a programar en sus temporadas óperas de cámara, tales como *Philemon y Baucis* y *La isla desierta* de Joseph Haydn, *Don Gil de Alcalá* de Manuel Penella, *La inocente fingida* y *La jardinera fingida* de Wolfgang Amadeus Mozart.

Cuenta con dos grabaciones: *Tres estrenos mundiales de obras para arpa* acompañando al arpista mexicano Baltazar Juárez y como parte de la celebración por su 60.º Aniversario, en 2016, grabó el disco *Verso. Música mexicana para cuerdas*, que incluye obras de compositores mexicanos inspiradas en la literatura poética.

Ha tenido presentaciones en Alemania, Brasil, Estados Unidos, Portugal y Costa Rica, así como en todos los estados de la República mexicana, además, su compromiso didáctico y social, permiten a la Orquesta de Cámara de Bellas Artes ser considerada como referente musical en el ámbito artístico de nuestro país.



▲ Fotografía: Noah-Shaye

LUDWIG CARRASCO

Director artístico

Asumió el cargo de director titular de la Orquesta de Cámara de Bellas Artes (Ciudad de México) en septiembre de 2019. Su experiencia anterior incluye ser director titular de la Orquesta Filarmónica de Querétaro (México), así como director Principal de la Sinfonietta Prometeo (Estados Unidos). En su carrera como director y violinista ha ofrecido conciertos en treinta países de América, Asia y Europa.

Fue ganador del Concurso de directores de la Orquesta Sinfónica de Xalapa 2014 (México) y del 2013 Markowitz Award for Orchestral Conductors (Nueva York- Filadelfia), y ha recibido también el apoyo de reconocidas instituciones como la Fulbright Foundation, Fundación Carolina, Academia Musicale Chigianay Ernst von Siemens Musikstiftung. Destaca el premio otorgado por la Fondazione Dragoni (Italia) en el año 2010 por sus actividades en la dirección orquestal. Desde el 2018 es miembro del programa de Creadores Escénicos con Trayectoria del Fondo Nacional para la Cultura y las Artes de México.

Cultiva por igual el repertorio sinfónico y el operístico, así como proyectos multidisciplinarios, dirigiendo producciones escénicas de obras tan diversas como *Bastien und Bastienne* (Mozart), *An Index of Metals* (Romitelli), *Pierrot Lunaire* (Schoenberg), *Funny Girl* (Styne) y *Diálogos de Carmelitas* (Poulenc), además del estreno mundial de las óperas *La creciente* (Georgina Derbez), *Riesgo* (Rogelio Sosa), *The King's Journey* (Bobbie McKay), y *Luciérnaga* (Gabriela Ortiz). Recientemente, realizó el estreno en América Latina de la versión orquestal completa de *El gran macabro* de György Ligeti.

Ludwig Carrasco, nacido en Morelia (México), inició sus estudios en su país natal, ampliando su formación en Alemania, Austria, España, Estados Unidos, Francia, Italia y Suiza. Recibió su licenciatura y maestría en Música en las especialidades de Violín y Dirección de Orquesta, además de títulos de posgrado en Musicología y Gestión Cultural. Realizó sus estudios doctorales en Dirección Orquestal en la Northwestern University bajo la tutela de Victor Yampolsky, además de participar en clases magistrales y cursos con Neeme Järvi, Leonid Grin, Gennady Rozhdestvensky, Kenneth Kiesler y Gustav Meier.



BETUEL RAMÍREZ VELASCO

Arpa

La constante búsqueda de sí misma le ha llevado a nuevos lugares; sus orígenes suenan como un eco en ella. Directora general del Festival Internacional MotivArpa, México. Sus ubicaciones académicas le han conducido a obtener el *Virtuoso Diploma* en Musical Arts, Madrid, con la maestra Annelen Lenaearts, maestría en el Conservatorio de Ámsterdam como alumna de Erika Waanderburg y Sandrine Chatrón, academista de la Orquesta Filarmónica de los Países Bajos (2015), presentándose en recintos como Real Concertgebouw y Opera National and Ballet. Su paso por la Facultad de Música UNAM bajo la tutela de Baltazar Juárez le hizo adjudicarse una merecida mención honorífica. La trayectoria de Betuel le ha llevado a obtener notables reconocimientos: *Gran Talent* por el conservatorio de Ámsterdam y concursos en que registró destacada participación: Harp Competition en Sandsted, Alemania (2.º lugar), ganadora del concurso Jóvenes Solistas UNAM (2011) y 1.er lugar en el Concurso Nacional de Arpa, México (2009 y 2007)

Viajera frecuente, ha llevado su arte interpretativo a lugares como Estados Unidos, Brasil, Argentina, Hungría, Alemania, Italia y Francia. En todos ha dejado un incuestionable testimonio de sus habilidades.

En su país natal ha sido solista de la Orquesta de Cámara de Bellas Artes, Orquesta Filarmónica de Boca del Río, Camerata de Coahuila, Orquesta de la UAEH entre otras. Arpista del Trío Eleusis conformado por Felisa Salmerón (viola) y Erika Flores (flauta). Actualmente funge como arpista principal de La OSUAEH y Creador Escénico por el Fondo Nacional para la Cultura y las Artes.

Orquesta de Cámara de Bellas Artes

Ludwig Carrasco
DIRECTOR ARTÍSTICO

PRIMER CONCERTINO

Vladimir Tokarev Ivanovich

VIOLINES PRIMEROS

Carlos Ramírez Guzmán
Francisco Arias Esquivel
Pastor Solís Guerra
Francisco R. Ladrón de Guevara Finck

VIOLINES SEGUNDOS

Vera Olegovna Koulkova, principal
José Manuel del Águila Cortés, principal adjunto
José Alfredo Vega Morales
Jorge Chaparro González
Marco Alejandro Arias de la Vega
Francisco Ageo Méndez Peña

VIOLAS

Mikhail Kouznetsov Fiodorova, principal
Arturo Rebolledo Díaz, principal adjunto
Ricardo David Orozco Buendía
Astrid Montserratt Cruz González

VIOLONCHELOS

Fabiola Flores Herrera, principal
Luz del Carmen Águila y Elvira
Ángel Romero Ortiz

CONTRABAJOS

Luis Enrique Aguilar Martínez, principal
Ulises Castillo Cano, principal adjunto

PIANO

Abraham Alvarado Vargas

Personal Administrativo

GERENCIA: Rafael Luna Pimentel

ADMINISTRADORA: Alejandra Silva Martínez

COORDINACIÓN EJECUTIVA: Claudia del Águila

DIFUSIÓN Y RELACIONES PÚBLICAS: Delia Martínez García

JEFE DE PERSONAL: Javier Caro Ahumada

BIBLIOTECARIO: Alexis Santana Figueroa

Técnicos

Ramón Rábago Robles

Mario A. Herrera Pérez

Sandra Rosas Esquivel

Secretarías

Pilar Peimbert Gloria

María Teresa Radillo Ruiz

Ixchel Rivera Cortés

María Eugenia Sánchez León

Asistentes

J. Edgar Chavarría Aldana

Fanny Flores Cid

Mensajero

J. Eduardo Rosas Cisneros

GERENCIA DEL PALACIO DE BELLAS ARTES

Jesús José Sánchez Herrera, coordinador de administración | Alberto Mercadé Mosqueira, coordinador de programación y proyectos especiales | José Rojas Patiño, coordinador editorial y de difusión | Federico Emery Othón, coordinador técnico | Silvia Gil Rivera, coordinadora de control de espectáculos | José López Quintero, coordinador de conservación y obras | Erika Pegueros Loaiza, coordinadora de relaciones públicas | Arturo Ricardo Murguía García, coordinador de seguridad y vigilancia.

JEFE TÉCNICO DE LA SALA MANUEL M. PONCE Alberto Morales Miranda |
TÉCNICOS Javier Velasco Celedón, José Martín Gómez Gutiérrez.

SECRETARÍA DE CULTURA
Alejandra Frausto Guerrero

Secretaria

Omar Monroy

Unidad de Administración y Finanzas

Marina Núñez Bernal

Subsecretaria de Desarrollo Cultural

Isaac Macip Martínez

Director General de Comunicación Social

INSTITUTO NACIONAL DE BELLAS ARTES Y LITERATURA

Lucina Jiménez López

Directora General

Laura Elena Ramírez Rasgado

Subdirectora General de Bellas Artes

Lilia Torrentera Gómez

Directora de Difusión y Relaciones Públicas

Silvia Carreño y Figueras

Gerente del Palacio de Bellas Artes



CULTURA
SECRETARÍA DE CULTURA



INBAL